

**Partial English Translation of**  
**No. 61-151090A for Utility Model**

[Claim]

An oscillating fluid machine, characterized in that two oscillating rotors arranged back to back on one driving shaft are coupled to each other in a middle part of the oscillating fluid machine and thrust force to be generated in the oscillating rotors is offset.

⑫ 公開實用新案公報 (U)

昭61-151090

⑤Int. Cl. 4

識別記号

厅内整理番号

④3公開 昭和61年(1986)9月18日

F 04 C 18/04  
F 01 C 1/02  
F 04 C 18/32

8210-3H  
7031-3G  
8210-3H

審査請求 未請求 (全3頁)

⑤④考案の名称 揺動式流体機械

②実願 昭60-34566

②出 願 昭60(1985)3月13日

⑦考 案 者 平 川 進 次 名古屋市中村区岩塚町字高道 1 番地 三菱重工業株式会社  
名古屋研究所内

⑦出 願 人 三菱重工業株式会社 東京都千代田区丸の内2丁目5番1号

④復代理人 弁理士 岡本 重文 外2名

### ⑤⑦ 実用新案登録請求の範囲

同一駆動軸上に背合せに配置された2個の揺動ロータを中央部で結合し、前記揺動ロータに発生するスラスト力を相殺するようにしたことを特徴とする揺動式流体機械。

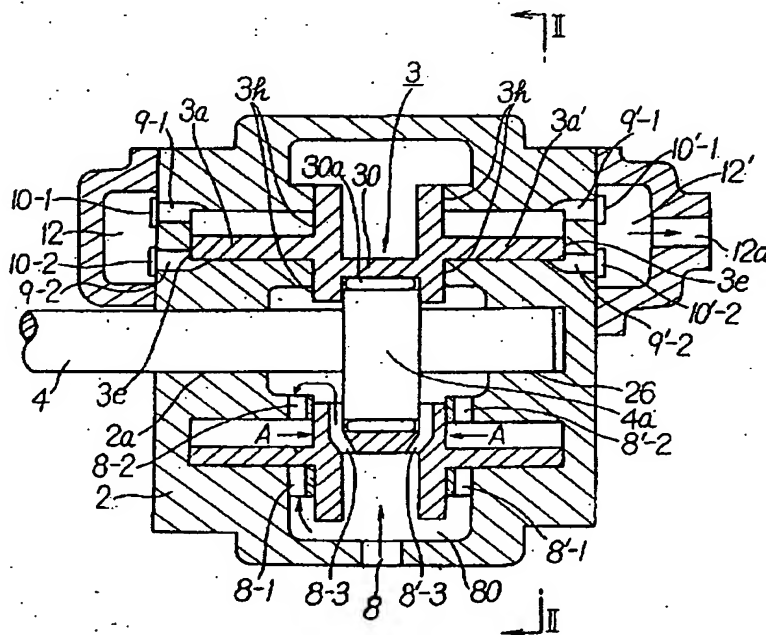
### 図面の簡単な説明

第1図は本考案揺動式流体機械の実施例の概略断面図、第2図は第1図のII-II断面図、第3図は他の実施例における第2図に対応する断面図で

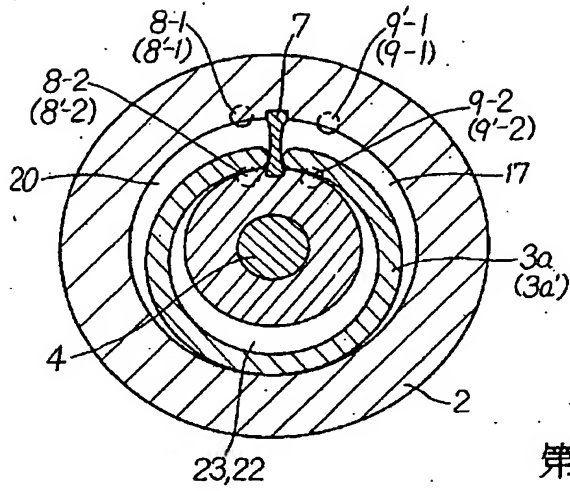
ある。第4図は従来装置の全体的断面図、第5図は第4図のV-V断面図で、a, b, c, dは揺動ロータの位置が夫々0°、90°、180°、270°の状態を示す。

2 ..... シリンダ、3 ..... 揺動ロータ、3 a、3 a' ..... ラップ、4 ..... クランクシャフト、4 a ..... クランクピン部、8-1、8-2、8'-1、8'-2 ..... 吸入ポート、9-1、9-2、9'-1、9'-2 ..... 吐出ポート。

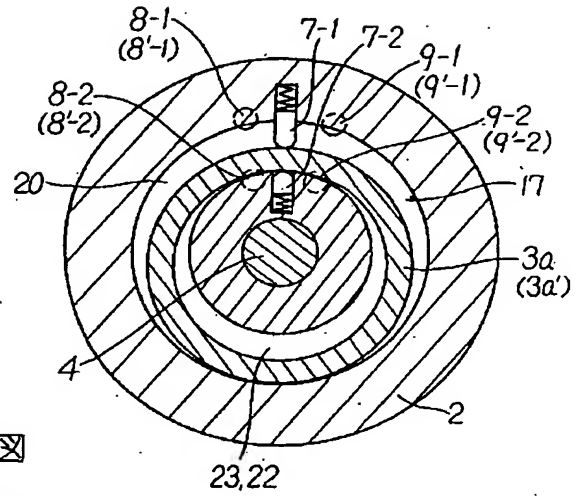
第1図



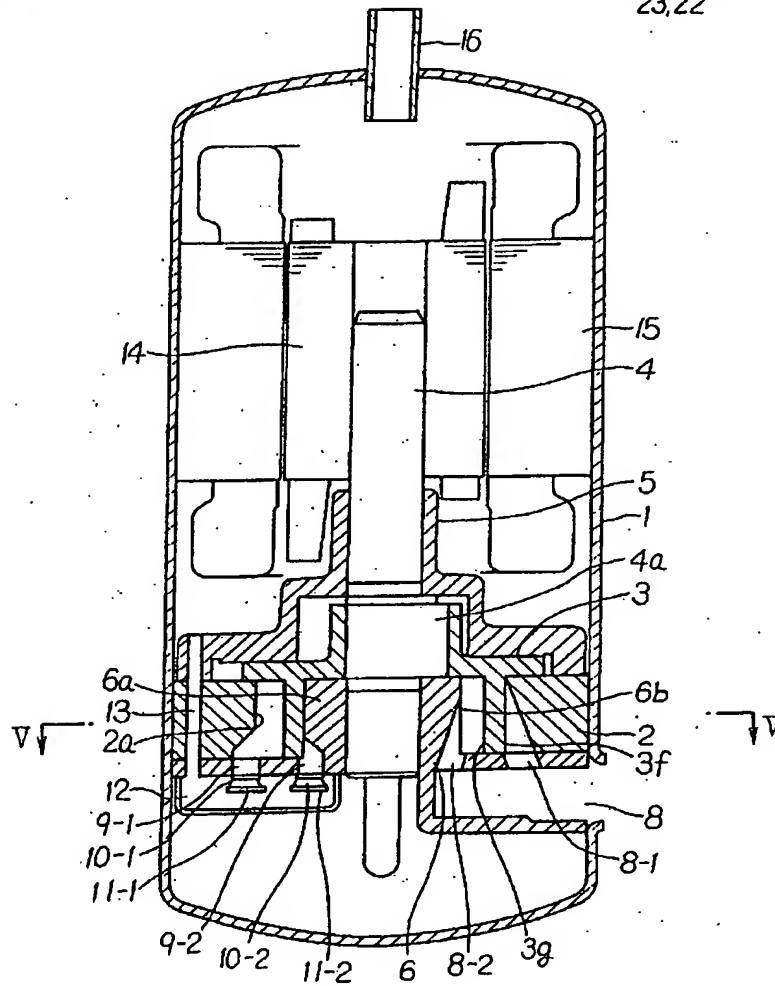
第2図



第3図



第4図



第5図

